

**16:14-33**

Edition 1

**Retarder**

**Retarder**

**Retarder**

**Retarder**

**Ralentizador**

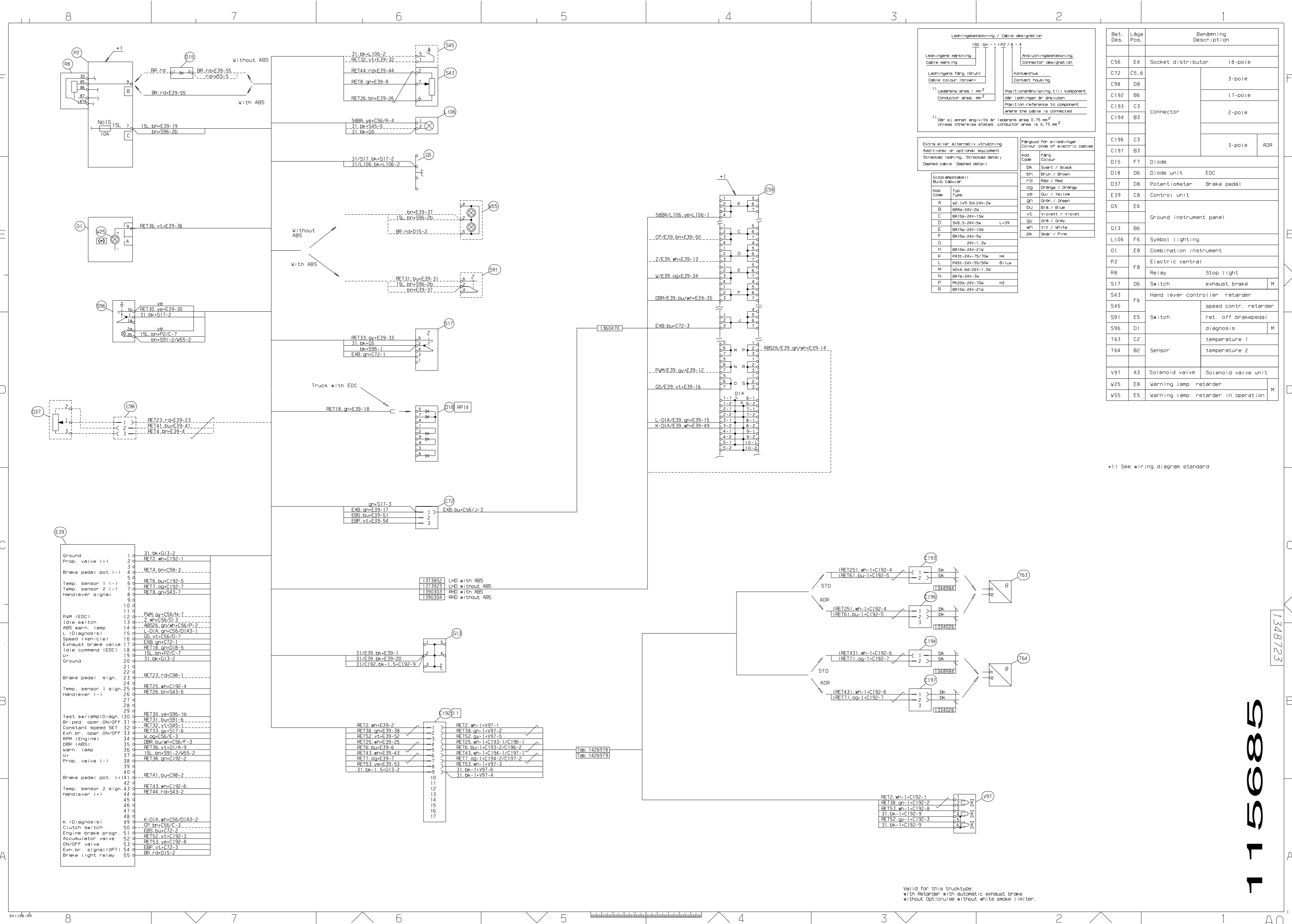
**Ralentisseur**

**Rallentatore**

**Hidastin**

**Retardador**

Fordon tillverkade efter 9908  
Vehicles manufactured after 9908  
Fahrzeug gebaut nach 9908  
Na 0899 gefabriceerde voertuigen  
Vehículos fabricados después de 9908  
Véhicules fabriqués après 9908  
Veicoli realizzati dopo il 08/99  
9908 jälkeen valmistetut ajoneuvot  
Veículos fabricados após 9908



**Leidningsbetegnelse / Cable designation**

Leidnings betegnelse Cable marking	Anslutningsbetegnelse Connector designation
Leidnings farge (brun) Cable colour (brown)	Kontakthousing Contact housing
<sup>1)</sup> Lednings area i mm <sup>2</sup> conductor area, mm <sup>2</sup>	Positionsbetegnelse Position reference to component
	Opplysnings referanse til komponent where the cable is connected
<sup>2)</sup> Østørrelse og/eller lednings area 0,75 mm <sup>2</sup> Unless otherwise stated, conductor area is 0,75 mm <sup>2</sup>	

**Ekstra eller alternativ utrustning**  
Additional or optional equipment

Strøkkad ledning: Strøkkad detalj  
Dashed cable: Dashed detail

**Fargekod for ledninger**  
Colour code of electric cables

Kode Code	Farge Colour
bk	Svart / Black
br	Brun / Brown
rd	Rød / Red
og	Orange / Orange
yg	Gul / Yellow
gr	Grøn / Green
bl	Blå / Blue
vt	Violet / Violet
gy	Grå / Grey
wh	Vit / White
pk	Rosa / Pink

**Diode og diode**  
Diode

Kode Code	Type
A	W2.1x9.5x24V-2U
B	BA9s-24V-2U
C	BA15s-24V-15W
D	508.5-24V-5W L-39
E	BA15s-24V-10W
F	BA15s-24V-5W
G	24V-1.2U
H	BA15s-24V-21W
K	PA31-24V-75/70W H4
L	PA51-24V-55/50W B1lux
M	W2x4.6x24V-1.2U
N	BA7s-24V-3W
P	PA25s-24V-10W H3
R	BA15s-24V-21W

Bet. Des.	Lage Pos.	Benømming Description	
C56	E4	Socket distributor	18-pole
C72	C5, 6		
C98	D8		3-pole
C192	B6		17-pole
C193	C3	Connector	2-pole
C194	B3		
C196	C3		
C197	B3		3-pole
			ADR
D15	F7	Diode	
D18	D6	Diode unit	EDC
D37	D8	Potentiometer	Brake pedal
E39	C1	Control unit	
			Ground instrument panel
G13	B6		
L106	F6	Symbol lighting	
O1	E8	Combination instrument	
P2	F8	Electric central	
R8	F8	Relay	Stop light
S17	D6	Switch	exhaust brake
S43	F6	Hand lever controller	retarder
S45	F6		speed contr. retarder
S91	E5	Switch	ret. off brakepedal
S96	D1		diagnosis
T63	C2		temperature 1
T64	B2	Sensor	temperature 2
V97	A3	Solenoid valve	Solenoid valve unit
W25	E8	Warning lamp	retarder
W55	E5	Warning lamp	retarder in operation

\*1) See wiring diagram standard

589911

1348723

Valid for this trucktype:  
with Retarder with automatic exhaust brake  
without Option without white smoke limiter.